

LÉVAI HIRLAP

Társadalmi-, Szépirodalmi- és Közgazdasági hetilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal hová

a lapba szánt kéziratok, hirdetések,

előfizetési díjak küldendők:

LÉVA KAZINCZY-UTCZA, 2. SZÁM.

Előfizetési ár:

Egész évre K. 5.-

Fel évre „ 2.50

Negyed évre „ 1.25

Egyes példány 10 fillérért kapható:

SCHULCZIGNACZ LAPTULAJDONOSNAL.

Nyiltéri közlemények soronként 50 fill.

Hirdetések egyezség szerint.

MEGJELENIK MINDEN SZOMBATON.

Szerkesztőségi telefon szám 24.

P ü n k ö s d r e .

Megint elkövetkezett ránk a meleg nyáriás, kalász érlelő, Peter-Páros június, és megint eljön a tüzes nyelveknek szentelt, piros, életszinű Pünkösdi napja.

Megint fogunk kezdeni példálódzni, mi a tolforgató része ennek az országnak, hogy a tüzes nyelvek szent és magasztos misztériuma mit jelen; és a hálás és szives olvasó, mint annyiszor, még egyszer el fogja ismerni, hogy igazunk van, viszont kötekedő olvasóink megint le fogják csapni az olvasmányt. A tüzes nyelvek példázata pedig akkor lesz majd igazán életünknek egy része, ha majd meg fognak szünni az egyénieskedő példálódzások, ha meg fognak szünni az olvasóközönység és az egész magyar közönység kebelében szükséges differenciálások, ha egyes leszünk.

Mert igaz, hogy a szeretet ünnepe a karácsony, de ma a tüzes nyelveknek más, igazabb, jobb életdusabb értelmet adni nem lehet, mint ha azt mondjuk, hogy ez az ünnep a szeretet kiegészítőjének, a megértésnek, és a megértésben való egyesülésnek van szentelve.

A szeretet az csak a szívtől-szívhöz szól Szeretetre lehet alapítani egy vallást, egy egyházat, egy életre szóló kötetet, de államot, életberendezést, gazdasági viszonyokat, amik nélkül mégsem élhetünk, nem helyezhetünk ilyen alapra. A tüzes nyelvek

ünnepeén kell megértetnünk egymást, a tüzes nyelvek ünnepeén kell elismer-nünk, hogy a legfőbb összetartó kapocs a megértés lehet.

Ma a hazugság, az egyéni érdekek, vagy ezeknek az érdekeknek a kölcsönös leplezése adja meg az állam, és a társadalom összetartó elemét. Hazugság és érdek. Ez az a két bálvány, amit követünk, ez az, ami összefog, ez nem engedi, hogy széthuzzunk.

De a mi mai életünk, akár mint egyéneké, akár mint állampolgároké, akár mint egész államoké, vagy más közösségeké, labilis alapon áll, minduntalan billen, vacillál. Egész életünk a fájdalmak és rázkódások egész sorozata. Minden pillanatban beleütözik a mi érdekünk, a mi vágyunk, a mi reménységünk, egy más ember kívánságaiba, reményeibe, érdekeibe. Minden ilyen összeütkezés lekoptat belőlünk valamit. Kevesebbetszínészkedünk, kevesebbet hazudozunk, kevesebbet álcáskodunk egy-egy fájdalom után. Érezzük, hogy azért történt velünk az a fájdalmas esemény, mert hiányzott az őszinteség, az igazság és az egymás megértése körül a dolog körül.

A megértésre és az igazságra — ez mindig együtt jár, ha a megértést jó értelemben vesszük — erre a kettőre kell alapítani az új életberendezést. A megértéssel elkerüljük azokat a fájdalmas megrázkódtatásokat, amelyek most érnek bennünket, most mikor

hazugságokon épül fel egész életünk. Ha tovább is fogunk szenvedni, azok a szenvedések igazi emberi szenvedések lesznek, olyan szenvedések, amelyeknek végigélése tisztít. És ezeknél a szenvedéseknél meg volna az a vigaszunk amit hiába keresünk, az embertársaink megértéséből, velünk-érzésből eredő vigasz.

Nálunk telekezeti kérdéseket bolygatnak most előszeretettel. Hol itt a megértés? Nagyhangú jelszavak, amelyek ideig-óráig tartanak és rövid idő alatt összeomlanak, hogy kitűnjék a hazugságuk.

A pleretariátus támadja a latifundiumokat, a latifundium pedig ki akarja űzni az országból a felforgató elemet. Ugy bannak ezek a vitatkozók egymással, mint akik megértették egymást, mint akik tisztában vannak egymással és ezért küzdenek. Nem, hanem úgy, mint akik letagadják mindazt, amit tudnak a másiktól és ádázul, gyűlölködően, hazugul ostromolják egymást.

A megértés oly hatalmas valami, hogy ha nem volna ünnepe, akkor is figyelmébe kellene hozni az egész emberiségnek, de különösen ennek az értelmetlenséggel telt országnak.

De itt van az ünnepünk. Itt a piros pünkösdi napja. Amikor a szentlélek piros, tüzes nyelvek alakjában szállt le a földre, és megértést adott a tanítványok elméjébe.

Újjon fel ez a megértés, vagy

A „Szent István“ védjegyű „Dupla maláta sör“ nemcsak elsőrangu üdítő, de jelentékeny gyógyhatású ital is, nérszegénység, idegesség, stb. esetekben. Különösen ajánlható lábadozóknak és szoptató nőknek. Jégbehűtve üvegenként 50 fillér. Egyedüli raktár és elárúsító hely **Kertész Lajos** lüszér és csemege kereskedése Léván.

jöjjön el a szentílek tüzes nyelvek, vagy bármilyen más alakban és töltse meg ezt a szegény országot megértéssel. A többi akkor már könnyebb lesz megszerezni.

A Lévai Nőegylet közgyűlése.

A Stefánia árvaházat fenntartó Lévai Nőegylet vármegyénk eme legkiválóbb egyesülete kedden d. u. tartotta közgyűlését az árvaház helyiségében, a megjelent tagok előtt érdeklődése mellett.

A közgyűlést három órakor nyitotta meg gróf Coudenhove Kunóné elnök s szívélyesen üdvözölte a megjelenteket. Majd Faragó Samu, a nőegylet titkára előadta jelentését, mely szerint a vezetőség munkásságában féltékenység, irigységet, rang, kor, vallás és nem szerinti különbséget nem ismer, hanem mindeneket örökké tartó szeretetében egyesíteni hivatott és képes. Éppen ezért nem csak az egylet tagjait hívja segítségül, hanem felekezeti különbség nélkül társadalmunk minden kiváló és szerény tényezőjét és felebarátját, mert az egylet a szegényebbek filléréit ép oly szívesen fogadja, mint a gazdagok koronáit.

Jelenti tovább, hogy az árvaházat vezető irlalmas nővérek az intézetből eltávozott husz éven aluli növendékekkel az összeköttetést az elmúlt évben is fenntartották állandó levelezés és személyes érintkezés által és kitartó munkára, tisztességes viselkedésre és vallásos érzelmekre buzdították őket. A szeretet vallását a növendékekben híven ápolták és neveltek felekezeti különbség nélkül karitatív törekvéseikben.

Az egylet a házon kívüli árvák és szegények segélyezésére az elmúlt évben 774 koronát költött. A cselédnevelő intézet még a kísérletezés stádiumában van, mivel az állami gyermekmenhelyekről a legrosszabb anyagot kapta az egylet. A patronázs keretén belül 23 kath. és 10 ref. vallású gyer-

meknek nyújtottak védelmet. Két lejtőre jutott leányt pedig minden bírói beavatkozás nélkül megmentett a teljes zülléstől és tisztességes családköznai egyezte el őket.

Az év végével 47 leány és 15 fiu volt az egylet árvaházában, kik közül 55 kath. 4 ref. és 3 ág. ev. vallású.

Adományok ez évben is szépen folytak be. De különösen nagy jótéteményként hatott a XXVIII. jótékonycélú sorsjáték, melynek jövedelméből tizenötezer korona jutott az egyletnek, melynek múlt évi kiadása 12 877 korona 95 fillérre rugott. A 1910 évi vagyonszaporulat 15 913 K. 15 fill. Az egylet vagyona jelenleg 49 633 korona 70 fill. és a ház, amely 40 000 korona értéket képvisel.

Továbbá jelenti a titkár, hogy József főherceg, akinek tábornagygyá történő kinevezetése alkalmából az egylet üdvözlét küldte, rendkívül meleg hangú levélben köszönte meg a figyelmességét, ugyancsak az árvaház fővédnöke, a főhercegszenny is, akinek az egylet az árvaházban két helynek betöltését felajánlotta. A titkár indítványára a gyűlés több tagtárs családjában történt gyászbeszéd, nevezetesen Leidenfrost Ottó, Szilassy Sándor és Balbach Árpád halála fölött érzett fájdalmát jegyzőkönyvileg megörökítették és az egész jelentést legnagyobb megelégedésének kifejezése mellett egyhangul elfogadta.

A számvizsgálóbizottság jelentését Bellan Sándor II.-od titkár terjesztette be. A gyűlés Kaveggia Kálmán pénztárosnak és a bizottság tagjainak fáradságos munkájukért köszönetet mondva, a jelentést egyhangul elfogadta. Ezenkívül köszönetet mondott a gyűlés lovag Schoeller Gusztávnak is, aki 66 öi tüzifát ajándékozott az árvaháznak és öfensége udvari titkárnak, aki az egylet ügyeiben számtalan alkalommal nagy ügybuzgósággal járt el öfenségeiknél. Végül még Faragó Samu titkár meleg szavakkal aposztrofálta Leidenfrost Tódornét, az egylet érdeműs íb. elnökét, aki Léváról való eltávozása miatt lemondott az ügyvezető

alelnökségről, melyvel nevét örökre feledhetlenné tette a Lévai Nőegylet történetében. Lemondó levelét, amelyben érzelvény búcsút vesz a tagoktól Bellán Sándor olvasta föl, mire Bobok Mariska a tagok nevében, szívből jövő, megalító szavakkal bucsuztatta el Leidenfrostnét; szavai könnyeket loptak az összes jelenlevők szemébe. Bellán Sándor az árvák és a tisztviselők nevében bucsuztatja el a íb. elnököt, akiben az altruista eszmék teljessége volt megtestesülve, mire a titkár határozati javaslatot nyújt be, hogy a íb. elnököt lemondása alkalmából őszintén üdvözlik s érdemeit jegyzőkönyvileg megörökítik, mihez a gyűlés egyhangú örömmel hozzájárult.

Az új alelnök választás határnapját a gyűlés kitolta, mivel a vélemények az egyhangú választás kívánsága szerint még nem alakultak ki teljesen. Azonban Faragó Samu indítványára dr. Toóth Zsigmondnét, aki a gondnoki tisztelet immár 18 éve tölti be a gondatlan ügybuzgósággal, a gyűlés a tiszteletbeli alelnöki címmel felruházta és egyben gróf Coudenhove Kunóné elnök és Levatic Gusztávné alelnöknek köszönetet szavazott odaadó munkálkodásukért.

Ezután egy senkitől sem várt frappáns fordulat történt, amit az ügyeket ismerő olvasó talán el sem fog hinni. Faragó Samu nőegyleti titkár benyújtotta lemondását, azzal a megokolással, hogy nem bizonyos az, hogy az új ügyvezető alelnök és Faragó titkár ama intenciói, a melyekkel az egylet és az árvaház ügyeit vezeti, fogják-e fedni mindenben egymást?

Mi szívesen akarjuk hinni, hogy ez a lemondás csak az elnökválságkor szokásos formalitás lesz, mert hiszen mi és a nőegylet már nem is tudnánk elképzelni az árvaházat Faragó nélkül. De azt sem hisszük, hogy Faragó is eltudna lenni vaiahogyan az árvaház nélkül. Faragó és az árvaház szerintünk: egy; mert a szeretetben annyira összeforrottak egymással, amit igazolni látszott az a nagy és nemes büszkeség is, amellyel a gyűlés után e sorok írójának

TÁRCZA

Egyedül . . .

Egése világ azt beszél rólam:
Életembe mindig korhely voltam.
Szülföltnek nevezgetnek régen
Csodáigton érem el a végem.

Judják is ök, hogy mi az a bánat?
Nem nézhetem végig a szobámat.
Siralomház; minden össze-vissza. . .
Ötincs itt már ki összerakosgassa!

Szinész.

Koncert után.

Írta: Beregi Oszkár.

Elmondom ezt a kis eseményt, amely nemrégiben játszódott l: a fővárosban egy hangverseny után Jászai Mari, Molnárné Korniss Aranka, Tull Ödör. és énköztem. Aki akar, okulhat beöle.

A hangversenyen Jászai Mari asszony M. Korniss Aranka asszony egyik versét, a Fohászt szavalta el az elképzelhető legtokeletesebb módon. A közönség természetesen lelkesedett és e lelkesedésnek egyik-másik ifju rendező a tapsoláson kívül szavakkal is kifejezést adott a művészobában ahol a fentemlítették és az ifju rajongók gyűltek össze.

Jászai Mari a magasztalásokat a poéma szerzőjére hárította, erősen kiemelve, hogy „kérem én csak szegény reprodukáló vagyok” itt a művész, az „alkotó” és ezzel a piruló poétanőre mutat, „a mi mesterségünk csak másolás”, „fotografikus vagyunk és nem festők”. Ilyen és hasonló mondások a nagyszenny ajkáról elszomorítottak és kimondom, felháborítottak Felháborítottak pedig, nem ez egy eszt miatt, de azért, mert az a mondás és hang az, amely oly gyakran hallatszik utóbbi időben éppen a színészek ajkáról.

A saját pálya tiszteletének és szeretetének hiánya — és itt nem a nagyszennyről beszélek, akitől oly gyakran hallottam azt, hogy „a színpad szent” — többet mondot: a pálya megvetése és e megvetésnek szívakban való kifejezése hol tréfás, hol komoly arccal, napirenden van egyik-másik színész ajkán, ugy annyira, hogy egy alkalommal kifjeztem azt a véleményemet, hogy kár oly pályán eltölteni egy egész életet, amely pályát annyira megvetünk.

E kitérés után elmondom, mi történt az említett estén. A hangversenyteremről lejöve, a nagy-

asszony pihenés után ép haza készült, midőn az említett rendező urak egyike egy fiatal, szöke bajuszkájú ügyvéd, áhitattal hallgatta, mit beszél a nagy olvasottságú, féltelen temperamentumú művész, aki eképen tolytatta. Biz ugy kérem, a mi kedves Tull barátunknak van nálam egy képe, egy igen kicsi képe, egy velencei utcát ábrázol. Az a kép többet ér, mint az én egész életem munkája. És amikor én hevesen tiltakoztam ez öndv és önlbecsülés ellen, ö elhallgattatott — már amennyire ez egyáltalában lehetséges volt — és megmaradt előbbi nézete mellett. Csak midőn a kis szöke bajuszkájú rendező és ügyvéd szükségesnek tartotta a nagyszennynek igazat adni és szintén erősítette, hogy „hát bizony a reprodukáló művészet, mint a színészet is, csak másodrendű a művészetek rendszereiben” jól láttam hogy nagyot fordult Miria asszony, és hamarosan félbeszakította e vitát: „Hagyjuk el, kérem, hagyjuk el!” mondta és utnak indult Molnár doktorral hazafelé, ki bájos f. leségét otthagya velünk.

Ezzel be is fejezhetném elbeszélésemet, mert bemutattam pár vonással a nagyszenny páfordulását, — bemutattam hogy ö csak addig tart a színészetet másodrendű művészetnek, míg azt neki senki se hiszi el és ha csak egy ember akad is, ha csak akkora is, mint a mi kis szöke bajuszu ügyvédkénk, aki elhiszi neki az ö művé-

az árvaház minden zegét-zugát bemutatta, amire, hogy a nyilvánosság képviselőjének úgy bemutatthatta, igazán büszke önérettel gondolhat.

A gyűlés több kérvényt is tárgyalt s három árva felvételét jóváhagyta, két özvegy asszonynak akitől az állam megvonta a már folyósított segélyt rendes (v. segélyt szavazott meg; továbbá a Levatic-család alapítványának kamatait (80 K.) Nemes Erzsé, az árvaház polgári iskolai tanulójának adományozta, s még több kisebb ügyet intézett el.

Színészet.

Múlt pénteken Molnár Ferenc kitűnő vigiájára: A testőr került színre. A darab, amely szerzőjének külföldön is most aratja diadalait, nagyon tetszett a közönségnek. A címszerepet Fodor Oszkár kreálta Járeka sok jól megérdemelt tapsot váltott ki a közönségből. Azonban játékában itt-ott némi deprimáltság is kiérzhető volt, amit készséggel meg kell bocsájtanunk, mert figyelmét a játékot kívül még a darabnak nagy gondosságot igénylő rendezése is lekötötte. Méltó részese volt a tapsokban és sikerben Sz. Hervay Erzsike, aki a színésznő szerepében nagyon graciosus volt. A kritikusról, akinek szerepét Stoll töltötte be, csak elismerő lehet a kritika, ugyancsak Gulyásnéról is. Elég jó volt a hitelező kis szerepében Galambos is.

Szombaton Rákosi Jenő parasztragédiája, a Magdolna ment. A darab és a szereplők jóéka nagyobb érdekfűző és megerősítő volna. A címszerepet Sz. Hervay Erzsike töltötte be kitűnően, tragikai képességének szép bizonyítását szolgáltatva, amit a közönség azzal honorált, hogy nyílt színen is többször lelkes tapsban részesítette. Gulyás, mint mindig, úgy most is kitűnő volt. Barics, Gulyásné, Sebestyén Rózi és Fűrey Ilonka, Justh jól játszottak. Pintér Imre pedig nagyon bájos volt Magdus szerepében.

Vasárnap este: A piros bugyellárist adták. Hétfőn pedig: Beulemans kisasszony házassága ment, a címszerepben Sebestyén Rózival, aki kedves játékával meghódította a közönséget Fodor, Gulyás, Gulyásné és Stoll szép iparkodása nagyban hozzájárult a vig kedélyü darab sikeréhez. Kisebbszerepeikben jól voltak Fűrey Ilonka és Justh Gyula, akinek maszkja azonban sehogyse a tudta ránk azt a benyomást kelteni, hogy az idős Delpierre áll előttünk, akinek olyan fia van, mint amilyent Fodor mutatott mellette.

Kedden A muzikus leány, Buchbinder operettje került színre, telt ház előtt. (A székesfehérvári katonazenekar helyébe erre az előadásra már megérkezett a losonci 25-ik gyalogezred zenekara.) A címszerepben Kallay Jolán, szép hangjával és temperamentumos játékával nagy sikert aratott. Különösen megapsolták a babakötését, amelyben Gulyás volt a partnere. A sikerben természetesen így Gulyás is részes. Erdey Flóra szép énekét szintén nagyon megtapsolták, ugyancsak Nagyét is. A darab sikerét Fodor, Barics, Stoll, Gulyásné, Sebestyén, Fűrey és a többiek szép játéka nagyban elősegítette.

Szerdán a: Liliom került színre. Molnár Ferenc legendás darabja, amelyben egy városlegény csirkefogó életét és halálát mutatja be. A címszerepet Fodor játszotta meg igazi művészettel, míg partnere Sz. Hervay Erzsike nagy készségre és sok studiumra valló reanítással kreálta Juli szerepét, amiért Fodorral együtt zápos tapsokban és hangos ovációban részesítette a lelkes közönség. A darabban még Gulyás, Gulyásné és Sebestyén Rózi tűnt ki míg az apróbb szerepekben Stoll, Just, Barics, Galambos és a többiek jól voltak. A darab stilszerű és hatásos rendezéseért Gulyás külön dicséretet is érdemel.

Csütörtökön Gasparone a szicíliai bandita, Zell Genée énekes operettje került színre. Ennek a rég elfelejtett, különben jó

darabnak az előadására csak félig telt meg a nézőtér. De ez a kevés közönség annál jobban tudta élvezni a kellemes muzikájú darabot és sokat tapsolt Kallay Jolánnak, aki szép énekével és tüzes játékával tűnt ki. Erdey Flóra és Barics is sok tapsot kapott izléses énekéért. Nagy szinten szépen énekel, csak az a kár, hogy játékához sohasem tud megfelelő gesztust találni, s ezzel játékának hatását legtöbbször lerontja. Gulyásné most is nagy komikai készséggel játszotta meg szerepét, valamint Gulyás és Stoll is.

Irodalmi darab? Ha végignéznünk egy darabot a színházban, az előadás végén haza megyünk vagy sétálunk egyet az utcán vagy beülünk a vendéglőbe és beszélünk a darabról, a drámáról, vigjátékról, operetről, mely sokféle érzést váltott ki a lelkünkben, és különböző gondolatokat ébresztett bennünk. S míg a vélemények kialakulnak, halljuk elszórtan a megfigyzéseket: „ez a darab irodalmi...” és az ellenkező megállapításokat: „szó sincs róla, érdekes dolog, jól van megírva, de irodalomról nem lehet beszélni!” Mi is hát az az irodalmi darab? Az egyik úr, aki szert mindent könnyen elintézni, de nem is lát a dolgok mélyére, egyszerűen ki elenti: „Irodalmi az a darab, amelyik belekerül az irodalomtörténetbe!” „Az a darab, amelyiknek abszolút irodalmi értéke van!” Abszolút irodalmi érték! Egy nagyképű frázissal és egy nagyhangú kijelentéssel milyen könnyen lehet valamit elintézni! Ki tudja, mi az abszolút és mi a relatív irodalmi érték? Ki tudja, melyik modern író darabját fogja az irodalomtörténet méltónak találni arra, hogy lapjai közé fölvegye? Melyik színdarabnak lesz maradandó becsé és melyik lobog el gyorsan a pillanatnyi siker tüzeiben? Másképp kell a dolgokat felmérni: a valódi kritika és ítéloképesség hiányát nem lehet ilyen gyerekes megállapítások mögé rejtetni! Irodalmi az a munka, amelyik képes arra, hogy a mi lelki világunkba be-

szeti másodrendűségét, ábbanhagyja a vitát és hazamegy.

Én azonban nem hagytam abba, fölvettem az elejtett fonalat és tovább fűztem a tarsalgást.

Most már csak hárman voltunk a szobában: M. Korniss Aranka, a poéta, Tull Odón a festő, meg én.

Rendszertelenül, lassabb, gyorsabb tempóban folyt a vita hármuk között. Tull magáról elhárította a nagy dicséretet és hozzátette, hogy ha Jászai a velencei Colleoni szoborról mondja, hogy az ő munkája nem ér föl azzal az alkotással, akkor igazra lehet.

— Még akkor se — mondom én, — mert Jászai Mededája van olyan hatalmas alkotás, mint Vereschio Colleoniya.

— De hiszen azt a Medeat máj Grillparzer azelőtt megírta — mondja a poéta.

— Ugy van, — Grillparzer előtt meg Euripides, ő előtte a pogány rége és amint Euripides a regéből, Grillparzer Euripidesből merített, épp úgy alkotta meg Jászai Mededáját Grillparzerből, Euripidesből a regéből — és mindenek fölött saját erejétől. Azt hiszi asszonyom, meg tudta volna írni és úgy tudta volna megírni azt a főhászt, amelyet ma Jászai oly csodásan elszavalt, ha nem olvasta volna a bibliát és nem veszi onnan nemcsak a mesét és a hangot, de a szöveget is? Vagy elképzelte ön,

hogy olyan grandiozus és titáni tud lenni az a vers, amilyené az önök „reprodukáló” művésznője tette? és vajjon az ön munkája nem reprodukció? Vagy Tull munkája — az arcképfestőkről nem is szólva, kiknek munkáját annál jobbnak mondják, mentül inkább hasonlít az eredetihez — akármilyen szép és hangulatos is az, nem reprodukció? Tudna Tull olyan gyönyörűen hangulatos, napstűses rétet megfesteni, ha ő olyat sohasé látott volna, ha ő olyanról sohasé olvasott, sohasé hallott volna, vagy valamelyik őse nem érzekelte volna azt az impressiót, amely eddig — öreg barátunk Darwin szerint — szervezetünk valamelyik titkos zugában beraktározva volt? — Nem, nem, és százszor nem. Azt mondatd az ímént, hogy a képetet becsomagolod és Amerikába küldheted, ott gyönyörködhetnek benne az emberek, míg te itt vagy, — én pedig ott kell, hogy legyek, mikor produkciómban részesíteni kívánom a közönséget.

— Igen, ezt mondtam.

— No látod, ez már olyan részletkérdés amelyről nem érdemes komolyan beszélni. Ki tudja, — egy év, tíz év vagy több év múlva kitalálnak egy tökéletes fonográfot és bioskopot, ezeket összekombinálják és akkor Ausztráliába is elszállítható lesz a színész alkotása. — Azzal a váddal szemben pedig, hogy a színész alkotása elmulik

azzal a nemzedékkel, amely őt látta, nem mondasz semmit, mert hogy valamely alkotás egy percig, vagy ezer esztendőig tart-e, az a végtelen időben és térben igazán egyformán kicsi és jelentéktelen idő. — Vagy tán nem volt művészi produktum az a sok elvesztett kézírás, szobor és kép, amelyeknek létezéséről csak a kortársak fönmaradt írományaiból van tudomásunk? — Vagy Leonardo de Vinci napról-napra jobban pusztuló, Utolsó vacsorája nem remek műalkotás azért, mert egy gyászos napon elfog tűnni egészen a milanoi S. Maria klostor refektoriumának faláról? Goethe Farbenlehrejéből idézel, mikor azt mondog, hogy a művész nagyságának egyik dokumentuma, hogy hogyan válogatja össze a festék, vászon, keret, stb. anyagát, hogy munkája tartós legyen. Ez dicsérendő tulajdonság, bevallom. Dolgozni a jövő számára! De akkor derék Kassai Vidor a legnagyobb festőművész, aki évek óta elhunyt és élő színésztársai arcképet festi és amint mondják, oly festékekkel fest, amelyeknek ma furcsa a színük, de ő arra számít, hogy hosszú évek mulán és festékekből a levegő anyagának átváltoztató ereje kihozza azokat a színeket, amelyekre szükség lesz.

Ezt az elvet pedig tán maga a nagy Goethe sem fogadná el. Minden művészet reprodukál azokkal az eszközökkel, amelyek rendelkezésére állanak. Wagner Ric-

hatoljon, belőle érzéseket és hangulatokat váltson ki, amelyek foglalkoztatja agyunkat és gondolatokat ébreszt benne. Az a fontos, hogy az író elérje-e ezt a célját a gondolkozó és irodalmilag művelt embereknél vagy nem? Ha igen, akkor az irodalomtörténet, amelyet sokszor elfogult és részben befolyásolt, klikkek által kormányzott emberek úgynevezett akadémikusok írnak meg, akármit állapíthat meg, a darab mégis irodalmi!

HIREK.

— **Kinevezés.** Az igazságügyi miniszter előterjesztése öfélése dr. Szabó Gyula, pozsonyi kir. ítélőtáblai elnöki titkár, Levatic Gusztáv ügyvéd vejét, a pozsonyi táblához ítélőbíróvá nevezte ki. Ezt a szép karriert dr. Szabó aránylag fiatalon csinálta meg, s aki ismeri a nagytudomású bíró szakképességét, az az érdem jól megsozolgált jutalmazását látja az újabb előléptetésben is, melyhez szívesen gratulálunk.

— **Kereskedelmi női tanfolyam Léván.** Népes küldöttség tiszteltet május 28-án Báthy László prépost-plébánosnál, melyben különösen városunk értelmiségi és kereskedelmi osztályai voltak szép számmal képviselve. A küldöttség szónokája, Cséky Vilmos, városi ügyész, szép szavakkal adózván a prépost-plébánosnak városunk kulturájának emelése érdekében eddig kifejtett buzgó tevékenységéért, arra kérte őt, hogy az irgalmas nővérek intézetének folyamatban levő kifejlesztésével kapcsolatban oldja meg a „női kereskedelmi tanfolyam“ kérdését is. Régi vágya teljesednék ezzel a városunkban és vidékünkön lakó ama szülőknek, kik leánygyermeküknek, számolva a forrongásban levő szociális viszonyok okozta szükségserűséggel, módot óhajtanak nyújtani arra, hogy adott esetekben megélhető

sükről magok legyenek képesek gondoskodni. A prépost-plébános ígértetett tett, hogy, mint az intézet igazgatója, mindent meg fog tenni a küldöttség kifejezett óhajlásának megvalósulása érdekében; annál inkább, mert fejlődő iparunk és kereskedelmünk mindegyre nehezebben nélkülözi a szakképzett s aránylag olcsó, a könyveléshez érő személyzetet. Hogy az eszme valóra váljék, kéri a küldöttség támogatását, mert bár jelentékeny anyagi nehézségekbe ütközik a terv megvalósítása, egyesült erővel, egyakarattal már a jövő tanévben létesíthető lenne a tanfolyam. A küldöttség tagjai, megköszönvén a választ, Jaross Ferenc és Deák Adólf lévai tanítókat kérték fel, hogy írják össze azokat, akik a tanfolyamot elvégezni óhajtják. A vidéki szülők ugyancsak e megbízottaknál jelenthetik be szándékukat, ha leánygyermeküket a tanfolyamra beiratni óhajtják. Kívánatosnak tartjuk, hogy az ige mihamarabb tetesüljön.

— **Hivatalvizsgálat.** Dr. Kail Antal, kir. tvsz. elnök hétfőn kezdte meg a lévai járásbírósnágnál a hivatalvizsgálatot, s az eredményteljesen meg volt elégedve.

— **Munkásbiztosítási hír.** Az országos pénztár jóváhagyta a lévai munkásbiztosító pénztárnak özv. Janson Adolfné özv. Gápel Jánosné, özv. Miklósi Józsefné és Deutsch Samuné szülész nővel kötött szerződését. Eszerint a munkásbiztosító tagjai a családjukban előforduló szükségek esetén a nevezettek segélyét vehetik igénybe.

— **Az esküdtzöki szolgálatra** képesített férfiak 1912. évi alap listáját a bizottság már összeállította, s az a városi kiadóhivatalban június 1-től közszemlére van kitéve. Megnézhető 15 napon át d. e. 9—11 óraig, ugyanezen idő alatt az esetleges felszólamlások is megtehetőek. A felszólamlások pedig jun 16—23-ig d. e. 9—11 óráig szintén közszemlére lesznek kitéve, s azokra szóban vagy írásban bárki megteheti észrevételeit.

— **Tanulmányi kirándulás.** A polgári leányiskola növendékei Báthy László igazgató és a nővérek vezetésével hétfőn Kőrmöcsbányára rándultak, ahol megtekintették a pénzverdét, a városházát, a városi muzeumot, a siketnémaik intézetét a majolika- és a pipa gyárat és az egyik aknást s a Zólyomvölgyet. A tanulságos kirándulásról másnap délután tértek vissza.

— **Borsóhányás.** Lukáts Gyula, vármegyei tűzfelügyelője tollából a Tűzrendészet című lapjában tegnap egy cikk jelent meg, amelyben a biztosítási törvény nyelvében sűrűn igázán nem lehet szó nélkül elsiklami ezek között a sorok között, amelyek dacára annak, hogy egy hozzáértő hivatalos személy hosszú esztendőknél hosszabb ideig megalkotott véleményei alapján sürgetik a biztosítási törvény megalkotását, mégis több mint bizonyos, hogy csak annak a sokat emlegetett bizonyos borsónak a szórása, amely mindannyiszor visszapattan az illetékes felsőbb fórumok megatalkodott makacságán, csupán csak azért, hogy legközelebb más valaki elől kezdje a borsóhányást éppen ott, ahol az a jóakarattal másik minden különbözőbb eredmény nélkül elhagyta. Pedig éppen itt volna már az ideje, hogy minden embert törvény kötelezne javainak bebiztosítására, mert tühéttelen állapot az, hogy azok a tűzkárosultak, akik takarékoságból, fővény-ségből, vagy „miért éppen az én házam égne le?“ elvénel fogva nem biztosították be házaikat s a veszedelem után a humanizmus szent nevében végig sarcolják azokat a saját orruknál előrelátóbb embertársaikat,

akik a biztosítást kötelező törvényre állították maguk elé, anélkül, hogy azt akár a képviselőház megalkotta s öfélése a király szentesítette volna. De sok víz fog addig lefolyni a különben keskeny Péczen is, amíg olyan miniszterünk akad, aki a biztosítási törvényt nyelvében, vagy megalkotja a kötelező hatósági tűzkárbiztosítást, melyről már a Lévai Hírlap is szólt és a tűzkárbiztosítási díjakat adók módjára szedelmébe, amelyből a városok tűzoltóságukat rendezhetnék s azok kiadásait fedezhetnék.

— **Aszfaltozás.** Reményeink, melyeket az újabb megkezdett járdafektetéshez fűztünk, tündöznek, hervadoznak. Hervadoznak most, amikor „minden virág nyílik“. Most, amikor valóságos élvezet lenne az, ha kiülhetnénk a városi vígadó előtt — ez idő szerint fájdalom még csak gondolatban — elhűződő hatalmas, széles aszfaltjárón létesített „nyári kiskertbe“, s élvezhetnők azt az esti jobb levegőt, amelyet sem a kávéház, sem a vígadó beépített udvara nem adhat nekünk. A közönség eme reményeire főlhívjuk a városi mérnök jóakaratu figyelmét.

A világhírű Krafft-Ebing tanár írja: Kísérleteim a Ferencz József-keserűvízzel betegeimnél jó sikert jártak, amennyiben gyomruk a Ferencz-József keserűvizet jól elbirta és a kívánt hashajtó hatás rendszerint már rövid néhány óra alatt beállott. — Kapható gyógytárakban és fűszerkereskedésekben. A Szétküldési-Igazgatóság Budapestben.

— **Pályázat tanítói állásokra.** A közoktatásiügyi miniszter Kistapolcsányba egy tanítónői állásra (róm. kath.) és Zsarnóczira (róm. kath.) tanítói állásra június 20-iki lejáratú pályázatot hirdet. Az állásnéküli pályázók Barsmegeye kir. tanfelügyelője útján a miniszterhez címezve adják be kérvényeiket. Az állásban levők pedig saját tanfelügyelőjük útján.

— **A gimnáziumi vizsgák** a lévai r. kath. főgimnázium I-VII o. vallástani vizsgálati f. hó 13-án lesznek, a többi tantárgyakból pedig jun. 16-22. napjain. A magántanulók 23-án teszik az írásbeli vizsgálatot, 24-én a szóbelit — Kezdet mindig d. e. 8 órakor. Az igazgatóság.

— **Kifogott hulla.** Május 30-án Kiskálnán a Garam partján dolgozó munkások kifogtak a folyóból egy hullát. A hullában a községbeliek fölsimerték Vankay Károly 50 éves molnárt, aki Czimer Kálmáné malmában mint segéd állt alkalmazásban. Az orvosi vizsgálat megejtetvén, a holttesten külérőszak nyomait nem fedezték fel, bűntény tehát nem forog fenn, hanem valószínű lesz az a gyanu, hogy Vankay, akit részleges embernek ismertek a falubeliek, berugott fölvel belesett a Garamba, ahol halfát lelte. A hatóság a temetési engedélyt a boncolás mellőzésével megadta.

— **Időjárás.** Az idei május bőven hozott esőt, ami a gazdák reményességét van hivatala táplálni a természet illetőleg. Tehát most nem panaszkodhatnak, volt csapadék bőven. Sőt sok is, de ez nem ártott meg a növényeknek. Ami árthatott némileg, az csak a csapadék nyomán beállt hősiűyedés volt, de hát ez nagyon kevés kárt okozott. Junius elejére pedig Meteor már szárazabb jelleget jósol, ami a növényekre megint csak jótékony hatással lesz. Junius havának

hárda azt a muzsikát írta meg, amelyet benne a természet, élet, mithos, történet keített de amelyet ő maga sohase tudott eljátszani, és művész volt; de holt hangjegyek lennének számunkra azok a nagy tragédiák, ha zeneművészeink nem hívnák életre a germán szellem halhatatlan alkotásait. Egy kérdéssel zavarba hozhattál volna, ha azt veted szememre, hogy én a színész, egy teljesen bevégzett tökéletes alkotást reprodukálók. De, kedves barátom, te sokkal tökéletesebb alkotást reprodukálsz, mikor ecsetteddel a nagy természetet fested a nagy vászonra. És azt hiszem, hogy valamint az erő mértéke az az ellenállás, amelyet le tud győzni, ép úgy a művész mérteke az a hatás, amelyet kelteni tud a hozzáértőben és tudom, hogyha a maga fohászát, asszonyom, más szavalja el ma este, vagy bárki magában olvassa el, a ármenyire szép az a vers, higye meg, sokkal kisebb lesz a hatás, mint ez a mai, amelyet Jászai szavalása kellett.

Molnár doktor ur megérkezett és mi visszatértünk a társasághoz. Amint a lépcsőn felfelé haladtunk, azt mondja a poeta: „azért még nem fejezük be a vitát!“

— **Soha** — válaszoltam én — de azt elértem, hogy ön is, Tull barátom is elismeri, hogy vagy minden művészet reprodukció, vagy a színművészet is produkció.

Beléptünk a táncterembe és a muzsika s a láрма igazán elhallgattatta beszélgetésünket.

valtozási napjai Meteor szerint: 3-8-11-12-19-21-23-25-26 és 29-ikére esnek Legerősebb hatásának: 8 szeles, zivataros 26 csapadékos, de enyhe jelleggel mutatkoznak.

— **Sörárpatermelés.** A bars megyei sörárpatermelésnek megjavítása céljából a földművelésügyi miniszter a Gazdasági Egyesület úján négy száz méter mázsa elsőrendű sörárpa vetőmag beszerzéséhez 25% árkedvezményt engedélyezett. A vetőmagot 255 kigsawda között osztották ki.

— **Erkölcstelen merényletek.** A lévai rendőrség vérfertőzés büntette miatt a napokban letartóztatott egy embert, aki saját leányát több ízben megfertőzte. A másik emberbőrbe bujt állapot még nincs letartóztatva, de ő sem fogja elkerülni jól megérdemelt sorsát, melyet ma az igazságszolgáltatás mér rá, mert a rendőrség már a nyomában van. Arulója lett egy csáknak, amit a helyszínen felejtett. A két eset minden kommentár nélküli ridegségében így hangzik. Inger József napaszamos május 21-én délelőtt két ízben is fölküldte hét éves kis leányát a padlásra. Az apa mindkétszer utána lopódzott és elkövette gyalázatos tettét. A dolog azonban valahogy kitudódott és Inger felesége szemrehányással illette férjét és megdorgálta, de dorgálásának ugylátszik nem volt foganatja, mert az apa rá egy hétre újra csak hasonló módon cselekedett leányával. De ezt most már a leány anyjának testvére is megtudta, aki az esetről nyomban jelentést tett a rendőrségnek. A rendőrség a vadállatias apát letartóztatta, s a vizsgálat után a járásbírósnak adta át.

A másik gyalázatos eset színhelye a géneji gyalogut volt, ahol május 25-én egy kőműves S. E. géneji 14 éves leány ellen erkölcstelen merényletet kísérelt meg. A leány éppen Léváról iparkodott hazafelé, amikor elébe toppant egy férfi. Letépete a földre, ahol nagy dulakodást vitt végbe a leánnyal, aki dacára aránylag vézna természetének nagy ellenállást tanusított, s végre is sikerült neki a férfi elől elmenekülni. Az esetről jelentést tettek a rendőrségnek, amely már a tettes nyomában van, aki egy kőműves csáknak hagyott a merénylet helyén. A leány a kiállott izgalmtól megbetegedett.

— **A tűzoltószövetség gyűlése.** A bars megyei tűzoltószövetség a múlt héten tartotta évi közgyűlést Zsarnócán Dombay Vilmos elnöke mellett. A gyűlésen a tagok igen szép számmal jelentek meg. A gyűlésen ismételt elhangzott az a panasz, hogy a hatóságok sem a szövetséget, sem pedig a tűzoltóságot nem támogatják nemes törekvésekben. A gyűlés elhatározta, hogy ezek után a biztosító társaságokhoz fog fordulni támogatásért, ami természetesen is, hiszen a tűzoltóság nagyrészt a biztosító társaságoknak is tesz szolgálatot. A gyűlés még számos — a tűzoltószövetséget érintő — ügyet tárgyalt meg és megválasztotta az elnökséget. Egyhangúlag: elnökké választották Dombay Vilmost, alelnökké, Finka Sándort és ügyvezető alelnökké Lukács Gyula vármegyei tűzfelügyelőt. Járási tűzfelügyelőkké pedig Bilcsék József, Tóth Lajos, Buntsek Gusztáv, Mohapel Antal, Stefka Nándor, dr. Kaldrovits Andor, Koralevszky Rezső, Staud Nándor, Weichard Waldemár, Szigety Antal és dr. Kraft Dezső választották meg. Este a zsarnóczi műkedvelők a tűzoltó szövetség javára jól sikerült műkedvelő előadással egybekötött táncmulatságot rendeztek, amely világos reggelig tartott.

— **Paonövendékek felvétele.** Az esztergomi főegyházmegye kötelekékébe lépni szándékozó ifjak felvételi vizsgálata július 1-én lesz az esztergomi papnevelő intézet dísztermében. A pályázó ifjak a felvételt megelőző napon, vagyis június 30-án reggel 9 órakor tartoznak az esztergomi papnevelő intézetben beiratkozás és orvosi megvizsgálás végett megjelenni. Felvételre csak oly ép testű és egészséges ifjak számíthatnak, kik a gimnázium IV-ik vagy felsőbb osztályait jó sikerrel elvégezték s kiket erkölcsi viseletük ajánl.

— **Népiskolai bizonyítványok.** A közeledő vizsgák alkalmából időszerű megemlékezni az 1908 évi törvcikkről, mely előírja, hogy ezután az elemi iskola hat évfolyamát valamint az ismétlődő iskola III. évfolyamát végzett minden tanulónak — anélkül, hogy kérnék, bizonyítványt állítandó ki, még pedig díjazatul. Eddig egy kor. díj járt a bizonyítványért, most ettől is elestek a tanítók, s mivel sem kárpótolta őket az állam.

— **Milyen lesz a magyar honvédtűzesség.** A katonai javaslatok egyik legnevezetesebb reformja a magyar honvédtűzesség szervezése. Bécsből jött híradás szerint hat honvédtűzérosztályt fognak felállítani, ezekből öt magyar lesz, egy pedig horvát. A honvédtűzesség egyenruhái hasonlóak lesznek a negyvennyolcas honvédek ruháihoz; barna, zsinóros domány, álló gallérral, vörös hajtókával, fekete lófarkos csákó a magyar címerrel, a gombokon ugyanazon jelezmény-nyel, mint a közös hadsereg tűzéréségénél, vagyis keresztet az ágyuk, felettük golyókából alakított piramis. A honvédtűzesség felett a honvédtűzérési felügyelő fog állni, s ezt az állást egy magyar származású tűzérési dandárparancsnokkal fogják betölteni.

— **A magyar ipár statisztikája.** A m. kir. központi statisztikai hivatal most tette közzé a magyar szent korona országainak ez évi április havi külkereskedelmi forgalmára vonatkozó adatokat. Ezek szerint behozatalunk értéke az előző évi 565 millió koronával szemben ez év január-április havában 592.3 millió koronát ért el s ebből 435.7 millió korona Ausztriából való behozatalunkra esik. Kivitellünk értéke a múlt évi 450 millió koronával szemben a f. év első négy hónapjában 481 millió koronát tett, mely összeghez Ausztria 345.4 millió koronával járult. Az 1911. év első négy hónapjában árumértékünk összesen 111.2 millió korona, Ausztriával szemben pedig 90.3 millió korona behozatali többletet tüntet fel.

— **T. olvasóinknak.** A ki vérszegénység-ből eredő bajokban, sápkór, gyengeség, étvágytalanság, gyomor-bajban szenved a ki sovány, testileg fejletlen, aki gyermekeinek izmosodását kívánja, a ki súlyos betegségen átesett, annak a Krieger féle tokaji china-vasbor kell, mely az összes vaskészítmények között az első helyen áll és az orvosok is rendelik évtizedek óta. Egy üveg ára 6 kor. kis üveg 3 kor. 20 fill. Krieger gyógyszer-tárában, Budapest, Kálvintér. Póstaí szét küldés naponta utánvétellel vagy a pénz elővetes beküldése után.

— **A yakönyvi bejegyzések.** Születések: Sebő Béla Molnár Erzsébet; Béla; Szirota János Homola Ilona; Mária; Zsiros Zsigmond Cseppe Mária; István; Sebedovszky Mihály Krauzer Katalin; Ilona; Peternák János Rác Erzsébet; Miklós Pál; Házasság: Virág Gyula Jónás Terézia rkath. Halálozás: özv. Madarász János 67 éves belső elvérzés.

A hárs alatt.

*Amikor még itten kikelet volt,
S virág nyílt a vén hársfa alatt:
Melynél de hányszor? ott ért az alkony.
Emlékszel, hányszor megcsókoltalak?
Tudna mesélni róla a hársfa...
Amely hűselt adott és rejt-eket,
Emlékeül a virágfakadásnak
Törzsébe véstem egy drága nevet.*

*Most egy virág sínes, ősz van a tájon;
Dér ül régen a lombtalan hárszon.
Én a ködbe nézek révetegen
A fán csak a te neved keresem...
Sötét lesz minden, új lesz az erdőn;
Az arcomon forró könyv pereg alá,
Leülök a padra zokogva, kesergőn
S keresztet írok neved alá...*

Komédiás.

Szerkesztésért a lapkiadótulajdonos felelős.

**Tanuló leányok
varrodába felvétet-
nek. Cim a kiadóhivatalban.**

CAMPOLIN

22

5

mert vízhatlan bőrkenőcs.

Minden bőrneműre u m. cipő, szijjak, lószerszámok stb. kitűnő eredménnyel használható
A bőrt puhává, simulékonyá és teljesen vízhatlanná teszi.

Használatban nagyon takarékos, mert egyszeri bekenés-sel a cipő 3 hétre is teljesen vízhatlanná lesz.

Próbadoboz: 60 fill.
beküldése után bérmentve.

Előrangú referenciák, ár-jegyzék kívánatra ingyen.

CAMPOLIN
vízhatlan kenőcsgyár
OROSZKA. (Barsm.)

KACHELMANN és TÁRSAI

SÖR- és MALÁTAGYÁR

Táviratcím:
SÖRGYÁR VIHNYEPESZERÉNY

VIHNYE,
(BARS-MEGY.)

Interurbán-telefon:
VIHNYEPESZERÉNY 7. SZ.

Ajánljuk kitünő minőségű és
„ACZÉLSÖR”
név alatt forgalomba hozott gyártmányunkat.

Megrendelhető: $\frac{1}{8}$, $\frac{1}{4}$ és $\frac{1}{2}$ Hl. hordókban
és 0,5, 0,7 L palaezokban

Léván és vidékén egyedüli elárusító:

Weil Jakob

Léva, Mártonffy-utca 9. szám.

Partoljuk a megyei ipart!

Üzletáthelyezés!

Van szerencsém a n. é. közönség
szíves tudomására adni, hogy

óra és ékszer

üzletemet az Engel-féle házból a Vá-
rosi szálloda épületébe helyeztem át.

Üzletemben raktáron tartom a leg-
divatosabb és a legegyszerűbb óra és
ékszer árukat, ugymint valódi **briliáns**
ékszereket, amoletteket gyűrű-
ket, fülbevalókat, arany lánc-
kat és karkötőket, nagy raktár
valódi és china ezüst dísz tárgyakban
és evőeszközökben.

Azonkívül raktáron tartok arany,
ezüst, aczél és nickel zsebórákat, to-
vábbá palinander, mahagoni, diófa és
fényes polirozott inga órákat harang
ütéssel. — Omega órák nagy választék-
ban. Mindennemű óra és ékszer
javítások saját műhelyemben készülnek
és jutányosan számíttanak.

A nagyérdemű közönség további
pártfogását kérve, mély tisztelettel

STEINER SÁNDOR

órák és ékszerész.

Kézimunka! Előnyomda!

Hölgyek figyelmébe!

Tisztelettel értesitem a m. t. hölgyközönséget, hogy
ujjonnan berendezett **női- és uridivatárú** üzletem-
be a **kézimunkacikket** bevezettem és egy
modern **hímző előnyomdát** berendeztem.

Raktáron tartok smirna, gobelin, madeira, congré,
filé stb. munkákat kezdve, vagy csak előrajzolva
és az ezekhez szükséges összes hozzávaló pamut,
selyem és hímző aranyakat. — Amidőn a m. t.
hölgyközönség szíves figyelmét fentemlített cikkekre
is felhívom, vagyok magamat továbbra is b. jóin-
dulatukba ajánlva — kiváló tisztelettel

SZILÁRD JÓZSEF

női- és uridivatárúháza

Léva, Calvin-palota.

Jutányos árak!

Figyelmes kiszolgálás!

KUGLER

dessert-sütemények, legjobb kiv. finomtorták, teasütemény
és sandwich-különlegességek frissen, nagy választékban

Bartos (Berger) Henrik czukrászdájában =

Léva, Mártonffy-u. 2
és szülnek. Bel és külföldi cukorkakülönlegességek gazdag
választékban. — Parfait-készítményeim elsőrendűek

Házhoz szállítandó megrendelések pontos kivitelére nagy súly lesz fektetve. Naponta szetküldés a vidékre is.

Allandóan friss hab tejszín kapható.

Legújabb tavaszi újdonságok
Ruhakelmék gyapju és mosó delinek crettonok,
ing és bluz zephirek. Női, és leány felöltök
igen jutányos áron kaphatók:

Holzmann Bódog divatárúházában

a „Városi-vigadó” palotában.

(Ezelőtt 22 évig Frommer-féle házban volt, mely üzlethelyiség kiadó.)

Használjunk
KABINA-féle!
Viasz
szinszappant

Mosáshoz a legjobb, legtakarékosabb
egyszeri átdörzsölése ezzel, felér más
szappannal való 3-szoros átdörzsöléssel.

Tisztaságért szavatosság!

„Mi-i-t?” — Papa megengedte! Hisz' valódi JACOB
féle Antinicotin-cigarettahüvelyek fadobozban!



Vigyázzon! Csakis a „JACOBI” jellel valódi.

Hazi gomba ellen egyetlen pusztítószert a
SERPULIT

Megöli a házigombát és megvédi ellene.
Hatása biztos! Ára olcsó!

Gyártja és eladja
SERPULIT R. É. Budapest VII. ker.,
Damjanich-utca 12.
Telefon 81—80, Kérjen prospektust.

Őszi trágyázás!

Óvakodjunk a hamisításoktól!

Óvakodjunk a hamisításoktól!

Valódi Stern-Marko védjegyű

Thomassalak

a legjobb és legolcsóbb foszfor-savas műtrágya!

Csak akkor ilyen van és olomzár



valódi ha, zsákban eredeti van rajta

Hamisításoktól szigoruan óvakodjunk

Minden zsák tartalmazza a zselével van ellátva.

Kalmár Vilmos a Thomaéosphosphatfabriken Berlin, vezérképviselője
Budapest, VI. Andrassy-ut 49,
Különösen a jelenlegi rendkívül olcsó árakra
figyelmeztetjük a vásárlókat.

WEISZ ARMIN

Cégvezető:

KOHN NATHAN

ZSARNÓCZA.

Modern lakberendezések

—• készítője. —•

Megbízható bevásárlási forrás.

Levélbeni megkeresésre mintákkal személyesen teszem tiszteletemet.

Interurban telefon szám 12.

Jég kapható reggel 6
és 7 óra között

BRAUN JOZSEF ES FIA

(Honvéd-utca, Wertheimer-ház.)

Szén

Koks, Briket, Antracit
szükségletét

a pontos szállítás érdekében későbbi
határidőkre már most feladni kérem

Radnay Károly

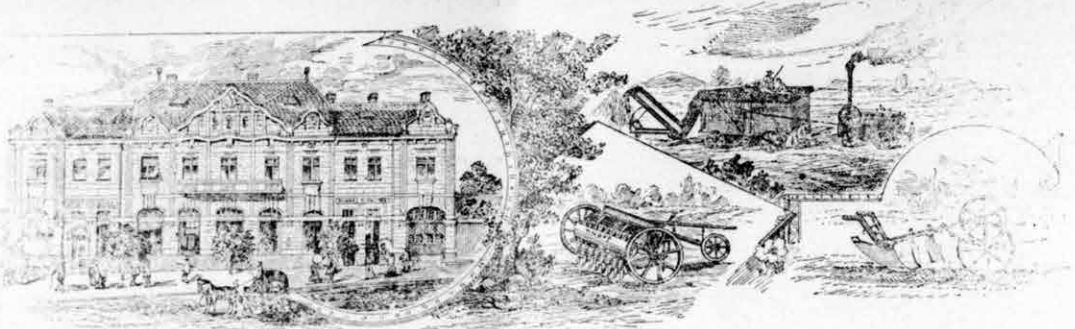
Budapest, Nagymező utca 13. sz. I emelet

Telefon 164. 75—26. 26—27. Sürgőnycim: Antracit, Budapest

Mezőgazdasági- és varrógépek legnagyobb raktára:

Knapp Dávidnál Léván.

Telefon szám 33.



Hoffner és Schrantz
Mayfarth Ph. és Tsa.
Mc. Cormick 芬芬芬

gépeinek vezérképviselete.

Ganz-féle motórok
állandóan üzemben
láthatók 芬芬芬芬

Műkölapos jégszekrények. →← Világhírű láncoskutak.
Községi és kerti fecskendők.

Asztalossegédet

keresünk ki körfűrészben dolgozni tud, állandó munkára, ládaszabáshoz. Havi fizetés megegyezés szerint.

Belépési idő június 1. Jelentkezés a Kabina-gyárban.

Táncitanítási értesítés!

Léva város és vidéke nagyrabecsült közönségét tisztelettel értesítem hogy Julius I-én a Városi szálló disztermében

Tánckurzust nyitok.

Beiratkozások június 26-tól kezdve a Városi szálló termében. Beiratkozást kérik a kurzust megkezdése előtt eszközölni.

Tanítás naponta:

Gyermekcsoport: 5 év. 12 év. délu. 4-6-ig.
Deák csoport 12 évestől kezdve 6-8-ig.
Felnőttek csoportja este 7-9-től - 11-ig.
Plasztikai testképzés a gyermek csoportoknál
Szalon és látványos táncok tanítása. Boston rendszeres tanítása minden csoportnál

Különórák!

Szíves pártfogást kér

Kreutz Gyula

v. hadapród iskolai tánctanár

Bpest VIII. Kemény Zsigmond u. 12. 1 e.

WEISZ SIMON

NÓRINBERGI- ES ROVIDÁKY NAGYKERESKEDÉSE

LÉVA, PETŐFI-UTCZA.

Dús választéku raktárt tart

fa érc koporsókból
koszorúk és az

összes temetkezési cikkekből.



Házasulandók figyelmébe!

A legmodernebb lakberendezések, melyek saját műhelyemben készülnek, nagy választékban és szolid árak mellett kaphatók

STEINER JÓZSEF

butor kereskedő, kárpitos és asztalosnál.

Léván, Básti-utca 1. Wertheimer-féle ház.